

台灣 세멘트 輸出展望

(1964年3月26日字 Far Eastern

Economic Review誌에서 訳載)

今年度 台湾세멘트의 輸出展望에 對해서 当地貿易業者들은 悲觀的 見解를 보이고 있다。 그와 같은 1964年度의 輸出展望은 비록 1963年度 台湾세멘트의 總輸出実績이 97萬屯으로써 金額으로는 거의 美貨 1400萬弗에 達하는 것이 있으나 지난해에 40萬屯以上의 記錄을 세워으로서 台湾세멘트의 最大의 購買者였던 越南이 今年 年產20萬屯能力의 新工場이 生產을 開始하게 된다면 台湾으로부터의 輸入이 不可避하게 減少되리라는 事実이 기인한 것으로 보인다。

알려진 바에 依하면 越南은 今年度 1.4分期의 供給을 爲해서 8萬屯以上의 세멘트를 台湾에 注文했다고 하며 2.4分期에도 同一한 量의 購買協商이 進行中이라고 한다。

越南의 세멘트輸入은 美國의 援助資金에 依하여 策定되는 것으로써 台湾에서는 3.4分期의 輸入에 있어 어떠한 劇的인 变化가 있을 것을 期待하고 있다。

그러나 結果的으로 越南에 對한 台湾세멘트의 輸出量에 얼마나 큰 变化를 가져올 것인지 豫測하기는 困難하다。 그리고 韓國에서도 2個의 新規세멘트工場이 完成됨으로써 韓國에 對한 台湾의 세멘트輸出에 影響을 미치게 될 것이다。 2個의 新規工場의 總年產能力은 8萬屯이다。 그리고 比律賓에 對한 台湾의 세멘트輸出도 主로 台湾과 「마니라」사이의 船貨物의 不足으로 因하여 難關에 直面하고 있다。

越南 세멘트工場 竣工

(1964年4月23日字 Far Eastern
Economic Review 誌에서 訳載)

越南의 첫 세멘트工場이 지난 3月21日 閣僚들과 外交使節團들이 參席한 가운데 竣工式을 舉行했다.

이工場의 年生産能力은 30万屯으로서 2個의 部分으로 構成되어 있다. 크링카 烧成工場은 삼의 Ha Tien에 位置하고 있는데 2個의 Kiln에 의하여 年間 24万屯의 크링카를 生産할 것이다. 原料로서는 石灰石과 粘土가 当地域에서 供給되며 石灰石의 쟁물은 100万屯으로 推算된다. 電力은 出力 2500Kw 디젤發電機 3台에 의해서 供給되고 所要油類는 1966年 Nhatrang에 建設될 精油工場이 完成될 때까지는 輸入할 豫定이다.

그리고 이 Ha Tien工場은 또한 時間當 100立方メート의 물을 供給하는 精水設備을 가지고 있다. 粉碎施設과 包裝施設은 사이 쿵 近方의 Thu Duc에 建設되었다. 크링카는 Ha Tien으로부터 船舶들 (總積載量 2,400吨)에 의하여 運搬된다. Thu Duc工場의 電力은 2,500Kw가 디젤發電機에 의하여 供給되는데 그밖에도 Danhi Dam이나 或은 Thu Duc에 建設될 33,000Kw의 火力發電所로부터 電力を 使用하기 為하여 4,000Kw의 高壓機가 建設되었다. 이 두 設備의 費用은 仏貨 75百万フラン과 越南貨 148百万VNP이다. 仏蘭西는 所要設備을 越南으로 輸出할 信用保証을 提供했다. 이工場은 仏蘭西実業家集団에 의해서 建設됨으로서 1961年4月에 起工하여 1963年12月에 完成되었다. 특히 습진場에서 모두 13,000 헥타를 占하는 建物을 세우기 為하여 總計 172,000 메타의 地盤을 必要로했다.

越南은 1962年에 約 400,000M/T, 1963年이 約 430,000M/T

의 세멘트를 輸入했는데 Ha Tien工場은 이제 그와같은 國內需要를 거의 充當할 것이다。 그리고 세멘트의 需要가 增加될 것이라는 見地에서 이 工場의 生產量을 1970年까지 倍로 增加시킬 拡張計劃이 考慮中에 있다。

그리고 越南中部의 Tourane근방에 年生產能力 100,000屯 規模의 다른 세멘트工場을 建設하기 為해서 調査가 進行中에 있다。